

Prof. i. R. Dr. Marlis Hellinger

E-Mail: Hellinger@em.uni-frankfurt.de

Akademischer Werdegang

- Studium der Anglistik, Germanistik und Slawistik in Hamburg
- 1968 1. Staatsexamen für das Lehramt an Gymnasien
- 1969 Promotion (Universität Hamburg) mit einer Arbeit über transformationelle Wortbildung
- Lektorin für deutsche Sprache und Literatur an der University of Newcastle-upon-Tyne, England
- Assistentin und Assistenzprofessorin an der Johannes-Gutenberg-Universität Mainz. In dieser Zeit mehrere Forschungsaufenthalte in Belize (ehem. British Honduras)
- 1975-1977 Professorin (C2) für Linguistik und Didaktik des Englischen am Fachbereich Neuere Fremdsprachen und Literaturen der Philipps-Universität Marburg
- 1977-1997 Professorin (C3) für Englische Sprachwissenschaft an der Universität Hannover
- 1994 Ablehnung eines Rufs auf den Lehrstuhl für Englische Sprachwissenschaft an der Universität Bayreuth
- 1997-2007 Professorin (C4) für Anglistik/Linguistik am Institut für England- und Amerikastudien an der Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt am Main

Forschungsschwerpunkte

- Soziolinguistik/Kreolistik
- Kontrastive Linguistik
- Linguistische Geschlechterforschung

Lehre

Seminare über Kernbereiche der Linguistik; Schwerpunkte im Hauptstudium: Englisch als Weltsprache, Sprachpolitik, Sprachwandel, Sprache und Kultur, Bilingualismus/Spracherwerb, Sprachkontakt, Sprache und Geschlecht.

Veröffentlichungen seit 1985 (Auswahl)

1985a Englisch-orientierte Pidgin- und Kreolsprachen. Entstehung, Geschichte und sprachlicher Wandel. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft.

- 1985b Sprachwandel und feministische Sprachpolitik. Internationale Perspektiven. Opladen: Westdeutscher Verlag.
- 1986 "On Writing English-Related Creoles in the Caribbean". In: Görlach, Manfred und John A. Holm, eds. Focus on the Caribbean. Amsterdam: Benjamins. 53-70.
- 1989a "Revising the Patriarchal Paradigm: Language Change and Feminist Language Politics". In: Wodak, Ruth, ed. Language, Power and Ideology. Amsterdam: Benjamins. 273-288.
- 1989b "Zur Erforschung des sprachlichen Bioprogramms: Der Beitrag der Kreolistik ". In: Gessinger, Joachim und Wolfert v. Rahden, eds. Theorien vom Ursprung der Sprache. Vol. 2. Berlin: de Gruyter. 329-344.
- 1990a Kontrastive feministische Linguistik. Mechanismen sprachlicher Diskriminierung im Deutschen und Englischen. München: Hueber.
- 1990b "Creolistics and Sociolinguistics". English World-Wide 11: 59-77.
- 1991 "Feminist Linguistics and Linguistic Relativity". Working Papers on Language, Gender and Sexism 1: 25-37.
- 1992a "Function and Status Change of Pidgin and Creole Languages." In: Ammon, Ulrich und Marlis Hellinger, eds. Status Change of Languages. Berlin: de Gruyter, 264-281.
- 1992b Zusammen mit Ulrich Ammon. Status Change of Languages. Berlin: de Gruyter.
- 1993a "Guidelines for the Equal Treatment of the Sexes in German." Working Papers on Language, Gender and Sexism 3: 31-42.
- 1993b Zusammen mit Christine Bierbach. Eine Sprache für beide Geschlechter. Richtlinien für einen nicht-sexistischen Sprachgebrauch. Bonn: Deutsche Unesco-Kommission.
- 1995 "Language and Gender". In: Stevenson, Patrick, ed. The German Language and the Real World. Oxford: OUP. 279-314.
- 1997a Zusammen mit Ulrich Ammon, eds. Contrastive Sociolinguistics. Berlin: de Gruyter.
- 1997b "The Discourse of Distortion: Political Correctness and Feminist Language Reform." In: Braun, Friederike und Ursula Pasero, eds. Communication of Gender. Pfaffenweiler: Centaurus, 164-182.
- 1997c "Variation and Change in Creole Pronominal Systems: What Does i (m) Mean?" In: Schulze, Rainer, ed. Making Meaningful Choices in English. Tübingen: Narr, 89-100.
- 1998 "The Creole Continuum of Linguistic Variation". Sociolinguistica 12: 72-84.

Veröffentlichungen seit 2000

- 2000 "Feministische Sprachpolitik und politische Korrektheit - der Diskurs der Verzerrung." In: Eichhoff-Cyrus, Karin M. & Rudolf Hoberg, eds. *Die deutsche Sprache zur Jahrtausendwende: Sprachkultur oder Sprachverfall?* Mannheim: Dudenverlag, 177-191.
- 2001a Hellinger, Marlis und Hadumod Bußmann, eds. *Gender across languages*. Vol.1. Amsterdam: Benjamins.
- 2001b Hellinger, Marlis und Hadumod Bußmann. "Gender across languages: The linguistic representation of women and men". In: Hellinger & Bußmann, eds. *Gender across languages*. Vol. 1. Amsterdam: Benjamins, 1-15.
- 2001c "English - Gender in a global language". In: Hellinger & Bußmann, eds. *Gender across languages*. Vol. 1. Amsterdam: Benjamins.
- 2002a Hellinger, Marlis and Hadumod Bußmann, eds. *Gender across languages*. Vol.2. Amsterdam: Benjamins.
- 2002b Mehrere Artikel in Bußmann, Hadumod, ed., *Lexikon der Sprachwissenschaft*.3. Auflage. Stuttgart: Kröner.
- 2002c Mehrere Artikel in Kroll, Renate, ed., *Metzler Lexikon Gender Studies – Geschlechterforschung*. Stuttgart: Metzler.
- 2003a Hellinger, Marlis und Hadumod Bußmann, eds. *Gender across languages*. Vol. 3. Amsterdam: Benjamins.
- 2003b Hellinger, Marlis und Hadumod Bußmann. "Engenderung female visibility in German". In Hellinger & Bußmann, eds. *Gender across languages*. Vol. 3. Amsterdam: Benjamins, 141-174.
- 2004a "Empfehlungen für einen geschlechtergerechten Sprachgebrauch im Deutschen:" In Eichhoff-Cyrus, Karin M., ed., *Adam, Eva und die Sprache. Beiträge zur Geschlechterforschung*. Mannheim: Dudenverlag. 275-291.
- 2004b "Verdeckte Nachrichten über gender/Geschlecht." In: Rieger, Eva & Hiltrud Schroeder, eds. *"Diese Frau ist der Rede wert" - Festschrift für Luise Pusch*. Herbolzheim: Centaurus.
- 2005 "Contrastive Sociolinguistics/Kontrastive Soziolinguistik." In: Ammon, Ulrich et al., eds., *Sociolinguistics - An International Handbook of the Science of Language and Society*. Vol. 2., 2nd ed. Berlin: Walter de Gruyter.
- 2006 "Sexist Language." In: *Encyclopedia of Language and Linguistics*, 2nd ed. Oxford: Elsevier.
- 2006 *Kontrastive feministische Linguistik: Mechanismen sprachlicher Diskriminierung im Englischen und Deutschen*. 1990. München: Hueber. Koreanische Übersetzung, Pusan University Press: Korea.

2007a Hellinger, Marlis und Anne Pauwels, eds. *Handbook of Language and Communication: Diversity and Change*. (= Handbooks of Applied Linguistics, Vol. 9). Mouton de Gruyter: Berlin.

2007b Hellinger, Marlis und Anne Pauwels. "Language and sexism." In Hellinger & Pauwels, eds. *Handbook of Language and Communication*, 651-684.